



ASIA
GULF OF TONKIN
VIETNAM
SONG MA TO ÎLES KAO TAO

From French surveys between 1873 and 1939

Topography from U. S. Army maps of 1945

SOUNDINGS IN FATHOMS

reduced to the level of Lowest Low Water

HEIGHTS IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL

For Symbols and Abbreviations, see H. O. Chart No. 1

MERCATOR PROJECTION

Scale 1:267,200 at Lat. 20°30'

Place	TIDAL INFORMATION			
	Height above datum of soundings			
	Mean High Water	Mean Lower Low Water	Mean Higher Low Water	Mean Low Water
	Feet	Feet	Feet	Feet
Hon He	82	71	71	31
On San	91	80	80	31
Ta Lu Chu San	111	100	100	41

Tide usually diurnal

CAUTION
Differences in latitude and longitude may exist between this and other charts of the area. Therefore the transfer of positions from one chart to another should be done by bearings and distances from natural features.

GLOSSARY	
Bay	 bay
Bar	 bar
Cut	 mouth of river
Channel	 channel
Hon	 island
Is	 islet
Lach	 waterway
Man	 passage, channel
Rock	 rock
Song	 river

CONVERSION TABLE			
FATHOMS TO METERS			
Fathoms	Meters	Fathoms	Meters
1	0.9	10	18.3
2	1.8	11	20.1
3	2.7	12	21.9
4	3.6	13	23.8
5	4.5	14	25.6
6	5.4	15	27.4
7	6.3	16	29.3
8	7.2	17	31.1
9	8.1	18	32.9
10	9.0	19	34.7
11	9.9	20	36.6
12	10.8	21	38.4
13	11.7	22	40.2
14	12.6	23	42.0
15	13.5	24	43.8
16	14.4	25	45.6
17	15.3	26	47.4
18	16.2	27	49.2
19	17.1	28	51.0
20	18.0	29	52.8
21	18.9	30	54.6
22	19.8	31	56.4
23	20.7	32	58.2
24	21.6	33	60.0
25	22.5	34	61.8
26	23.4	35	63.6
27	24.3	36	65.4
28	25.2	37	67.2
29	26.1	38	69.0
30	27.0	39	70.8
31	27.9	40	72.6
32	28.8	41	74.4
33	29.7	42	76.2
34	30.6	43	78.0
35	31.5	44	79.8
36	32.4	45	81.6
37	33.3	46	83.4
38	34.2	47	85.2
39	35.1	48	86.9
40	36.0	49	88.7
41	36.9	50	90.5
42	37.8	51	92.3
43	38.7	52	94.1
44	39.6	53	95.9
45	40.5	54	97.7
46	41.4	55	99.5
47	42.3	56	101.3
48	43.2	57	103.1
49	44.1	58	104.9
50	45.0	59	106.7
51	45.9	60	108.5
52	46.8	61	110.3
53	47.7	62	112.1
54	48.6	63	113.9
55	49.5	64	115.7
56	50.4	65	117.5
57	51.3	66	119.3
58	52.2	67	121.1
59	53.1	68	122.9
60	54.0	69	124.7
61	54.9	70	126.5
62	55.8	71	128.3
63	56.7	72	130.1
64	57.6	73	131.9
65	58.5	74	133.7
66	59.4	75	135.5
67	60.3	76	137.3
68	61.2	77	139.1
69	62.1	78	140.9
70	63.0	79	142.7
71	63.9	80	144.5
72	64.8	81	146.3
73	65.7	82	148.1
74	66.6	83	149.9
75	67.5	84	151.7
76	68.4	85	153.5
77	69.3	86	155.3
78	70.2	87	157.1
79	71.1	88	158.9
80	72.0	89	160.7
81	72.9	90	162.5
82	73.8	91	164.3
83	74.7	92	166.1
84	75.6	93	167.9
85	76.5	94	169.7
86	77.4	95	171.5
87	78.3	96	173.3
88	79.2	97	175.1
89	80.1	98	176.9
90	81.0	99	178.7
91	81.9	100	180.5
92	82.8		
93	83.7		
94	84.6		
95	85.5		
96	86.4		
97	87.3		
98	88.2		
99	89.1		
100	90.0		

AUTHORITIES
French Charts Nos. 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000